KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 23e december 1980 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 mei 1978 betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van het koninklijk besluit van 25 mei 1978 tot inrichting van de keuring van begoniazaad en -knollen", heeft de 22e april 1981 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 23 décembre 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 25 mai 1978 concernant les modalités d'exécution de l'arrêté royal du 25 mai 1978 organisant le contrôle des semences et tubercules de bégonias", a donné le 22 avril 1981 l'avis suivant :

AANHEF.

In de regel wordt in de aanhef van een ministerieel besluit dat steunt op een koninklijk besluit zowel dat koninklijk besluit als de wet die daarvoor tot basis diende, vermeld. Het verdient derhalve aanbeveling in de aanhef van het ontwerp in de eerste plaats te verwijzen naar de wet van 11 juni 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt.

Het is eveneens een vaste regel dat in de aanhef van een wijzigingsbesluit melding wordt gemaakt van het gewijzigd besluit. Het past derhalve de aanhef van het ontwerp aan te vullen met een verwijzing naar het gewijzigd ministerieel besluit van 25 mei 1978 betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van het koninklijk besluit van 25 mei 1978 tot inrichting van de keuring van begoniazaad en -knollen.

Artikel 2.

Het nieuwe artikel 2, c, van het ministerieel besluit van 25 mei 1978 kan beter als volgt worden gesteld :

.../...

"C. Kwaliteit.

De knollen zijn van goede kwaliteit en normaal ontwikkeld en komen voort van door de Dienst goedgekeurde zaaddragers. Deze laatste moeten van goede kwaliteit en ... (verder zoals in het ontwerp).

De mannelijke bloemen ... vermeld in artikel 1; zij moeten voorts voldoende gevuld zijn en voldoen, naargelang van de hybridegroep waartoe zij behoren, aan de volgende eisen :

1. ...
   b) een minimum doorsnee hebben van 10 cm,
   ...;

2. ...
   b) een minimum doorsnee hebben van 10 cm,
   ...;

3. ...
   a) smalle, spits uitlopende ... (voorts zoals in het ontwerp);

4. ... (zoals in het ontwerp).

De cultivar "Schweizerland" vertoont daarenboven een bronskleurig blad".

Artikel 4.

De door dit artikel van het ontwerp aan artikel 11 van het ministerieel besluit van 25 mei 1978 toegevoegde bepaling strekt ertoe aan de begoniazaadteler toe te staan zijn percelen bestemd voor de productie van begoniaknollen via een tussenpersoon bij de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten in te schrijven.

.../...

Aangezien de tussenpersoon in dat geval als lasthebber optreedt, lijkt het noodzakelijk dat hij daarvoor houder zij van een bijzondere volmacht.

Voorgesteld wordt derhalve de laatste volzin van het nieuwe artikel 11 als volgt te redigeren : "De inschrijving kan eveneens door een tussenpersoon worden verricht op grond van een schriftelijke volmacht die bij de inschrijving wordt gevoegd".

Om redenen van gelijkvormigheid met het bepaalde in artikel 4 van het ministerieel besluit van 25 mei 1978 wordt voorgesteld "begoniazaadtelers" te schrijven in plaats van "begoniatelers".

PREAMBULE.

En règle générale, le préambule d'un arrêté ministériel basé sur un arrêté royal mentionne tant cet arrêté royal que la loi qui lui a servi de fondement. Il se recommande, dès lors, de faire référence en premier lieu, dans le préambule du projet, à la loi du 11 juin 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage.

Une autre règle constante veut que le préambule d'un arrêté modificatif comporte une référence à l'arrêté modifié. Il convient, dès lors, de compléter le préambule du projet par une référence à l'arrêté ministériel modifié du 25 mai 1978 concernant les modalités d'exécution de l'arrêté royal du 25 mai 1978 organisant le contrôle des semences et tubercules de bégonias.

Article 2.

Il serait préférable de rédiger le nouvel article 2, c, de l'arrêté ministériel du 25 mai 1978 comme suit :

"C. Qualité.

Les tubercules sont de bonne qualité et développés normalement et ils proviennent de porte-graines admis par l'Office. Ceux-ci doivent être de bonne qualité et ... (la suite comme au projet).

.../...

Les fleurs mâles ... mentionnées à l'article ler; elles doivent être, en outre, suffisamment remplies et satisfaire selon le groupe d'hybride aux exigences suivantes :

.....

Le cultivar "Schweizerland" présente, en outre, un feuillage bronzé".

Article 4.

La disposition que cet article du projet ajoute à l'article 11 de l'arrêté ministériel du 25 mai 1978 tend à autoriser le producteur de semences de bégonias à faire inscrire par une personne intermédiaire à l'Office national des débouchés agricoles et horticoles ses parcelles affectées à la production de tubercules de bégonias.

La personne intermédiaire agissant dans ce cas en tant que mandataire, il semble nécessaire qu'elle détienne une procuration spéciale à cet effet.

Il est proposé, dès lors, de rédiger comme suit la dernière phrase du nouvel article 11 : "L'inscription peut être faite également par une personne intermédiaire moyennant une procuration écrite qui est jointe à l'inscription".

Par souci de conformité avec les dispositions de l'article 4 de l'arrêté ministériel du 25 mai 1978, il est proposé d'écrire "producteur de semences de bégonias" au lieu de "cultivateur de bégonias".

....

De kamer was samengesteld uit

de Heren : H. ADRIAENS, voorzitter,
Messieurs : président,

H. COREMANS, staatsraden,
Gh. TACQ, conseillers d'Etat,

S. FREDERICQ, assessoren van de afdeling wetgeving,
F. DE KEMPENEER, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : M. BENARD. griffier.
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. GROMMEN, eerste auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par M. M. GROMMEN, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

M. BENARD.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. ADRIAENS.